

Отзыв об автореферате

Поповой Елены Павловны

«Эволюция лексико-семантического поля «Правосудие» в английском языке VII-XVII вв.»,
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по
специальности 10.02.04 – германские языки,
Москва, 2017

Исследование Е.П.Поповой посвящено крупной лингвистической проблеме – становлению юридической терминологии в английском языке и социальным основаниям этого процесса. Объектом данного исследования являются единицы английского языка, репрезентирующие правовые понятия и отношения. Цель работы заключается в выявлении структуры и содержания лексико-семантического поля «Правосудие» в английском языке VII-XVII вв. В ходе работы автор анализирует в общей сложности около 1000 лексем, представленных в аутентичных лексикографических источниках.

В диссертации разработан интегративный подход, позволивший путем синтеза достижений ряда самостоятельных наук (истории языка, лексикографии, теории права, и других гуманитарных дисциплин) выявить закономерности развития поля «Правосудия» на протяжении десяти веков. Подробно изучены стилистические и функциональные характеристики элементов поля, а также их морфемный состав и словообразовательные особенности в каждый изучаемый период.

Именно комплексный подход и применение принципов описания лексических и грамматических группировок в рамках теории поля обеспечивают новизну, актуальность и теоретическую значимость работы. Особого упоминания заслуживает успешное применение тезаурусного подхода к анализу изучаемого материала, что способствовало объективному установлению логических, семантических и словообразовательных отношений, в которые вступали лексические единицы в рамках конкретной парадигмы, а также определению их значимости в языке в данный период времени.

Названные теоретико-методологические основы исследования позволили автору решить ряд необходимых задач и получить значимые выводы, среди которых необходимо отметить снятие противоречия между требованием к стилистической нейтральности термина и возможности употребления термина в тексте, обладающем определенным функциональным стилем (стр. 29), а также соотнесение периодизации английского языка и периодизации английского права, что позволило определить наличие факта влияния изменений в правовой системе общества на лексическую систему языка на каждом историческом этапе (стр. 42).

Данное исследование обладает несомненной практической значимостью, так как проведен анализ обширного пласта общеупотребительной и специальной лексики

английского языка, знание которой способствует процессу правовой коммуникации. Результаты исследования могут представлять интерес для лингвистов, юристов, историков и представителей других гуманитарных дисциплин. К числу наиболее ценных общих результатов исследования можно отнести схематическое представление объекта в динамике и его лингвистическую конкретизацию.

Положения, выносимые на защиту, отражают ход и логику исследования и обладают несомненной научной значимостью.

Исследование Елены Павловны Поповой заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки.

Доктор филологический наук, профессор, профессор кафедры английской филологии Института лингвистики и межкультурной коммуникации ГОУ ВО Московского государственного областного университета

Э.А. Сорокина

Контактная информация:

105005, г. Москва, ул. Радио, д. 10А

E-mail: ellasor@mail.ru

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

18.12.2017

